Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2023/2529

20.11.2023

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/2529

zo 17. novembra 2023,

ktorým sa špecifikujú technické prvky súboru údajov, stanovujú technické formáty na zasielanie informácií a špecifikuje podrobná forma a podrobný obsah správ o kvalite týkajúcich sa organizácie výberového zisťovania v doméne „zdravie“ podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 z 10. októbra 2019, ktorým sa zavádza spoločný rámec pre európske štatistiky o osobách a domácnostiach na základe individuálnych údajov zbieraných zo vzoriek, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nariadenie Rady (ES) č. 577/98 ([1]), a najmä na jeho článok 7 ods. 1, článok 8 ods. 3 a článok 13 ods. 6,

keďže:

(1) Európske zisťovanie o zdraví (EHIS) je všeobecné zisťovanie u obyvateľov v doméne „zdravie“, ktoré poskytuje štatistické informácie o zdravotnom stave, zdravotných determinantoch a činnostiach zdravotnej starostlivosti v Únii. Je hlavným referenčným zdrojom politík Únie založených na faktoch a súvisiacich so zdravím vrátane politík týkajúcich sa sociálneho začlenenia a sociálnej ochrany, zdravého životného štýlu, zdravého starnutia a blahobytu, nerovností v oblasti zdravia, prístupu k zdravotnej starostlivosti a kvality služieb zdravotnej starostlivosti.

(2) S cieľom zabezpečiť presné vykonávanie EHIS by Komisia mala špecifikovať technické prvky súboru údajov, technické formáty na zasielanie informácií od členských štátov Komisii a podrobnosti týkajúce sa obsahu a zasielania správ o kvalite.

(3) Európsky plán na boj proti rakovine ([2]) sa má zamerať na celý vývoj onkologického ochorenia. Je rozdelený do štyroch kľúčových oblastí činnosti, v ktorých môže Únia priniesť najväčšiu pridanú hodnotu, a to prevencia, včasné odhalenie, diagnostika a liečba a kvalita života onkologických pacientov a osôb, ktoré sa vyliečili z rakoviny. Stratégia Z farmy na stôl ([3]) tvorí ústredný prvok Európskej zelenej dohody ([4]) Komisie, ktorá podporuje udržateľnú spotrebu potravín a uľahčuje prechod na zdravé a udržateľné stravovanie.

(4) V odporúčaní Rady o prístupe k cenovo dostupnej vysokokvalitnej dlhodobej starostlivosti ([5]), ktoré je sprievodným dokumentom k oznámeniu Komisie o európskej stratégii v oblasti starostlivosti ([6]), sa stanovuje politický rámec na usmernenie rozvoja udržateľnej dlhodobej starostlivosti, ktorou sa zabezpečí lepší a cenovo dostupnejší prístup ku kvalitným službám pre všetkých, ako aj lepšie pracovné podmienky v tomto odvetví.

([1]) Ú. v. EÚ L 261 I, 14.10.2019, s. 1.
([2]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu a Rade s názvom Európsky plán na boj proti rakovine [COM(2021) 44 final z 3. februára 2021].
([3]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Stratégia „Z farmy na stôl“ v záujme spravodlivého, zdravého potravinového systému šetrného k životnému prostrediu [COM(2020) 381 final z 20. mája 2020].
([4]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Európskej rade, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom Európska zelená dohoda [COM(2019) 640 final z 11. decembra 2019].
([5]) Odporúčanie Rady z 8. decembra 2022 týkajúce sa prístupu k cenovo dostupnej, vysokokvalitnej dlhodobej starostlivosti (Ú. v. EÚ C 476, 15.12.2022, s. 1).
([6]) Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov o európskej stratégii v oblasti starostlivosti [COM(2022) 440 final zo 7. septembra 2022].

(5) Ochrana zdravia a bezpečnosti pracovníkov zakotvená v zmluvách a Charte základných práv je kľúčovým prvkom hospodárstva EÚ, ktoré funguje v prospech ľudí.

(6) Medzinárodná porovnateľnosť národných štatistík o zdraví si vyžaduje používanie štatistických klasifikácií územných jednotiek, vzdelávania, zamestnaní a ekonomických odvetví, ktoré sú zlučiteľné s klasifikáciami NUTS ([7]), ISCED ([8]), ISCO ([9]) a NACE ([10]).

(7) V odporúčaní Rady o podpore zdraviu prospešných pohybových aktivít (HEPA) vo všetkých sektoroch ([11]) sa členské štáty vyzývajú, aby prijali medziodvetvové politické prístupy a akčné plány na podporu pohybovej aktivity, a stanovuje sa v ňom rámec na monitorovanie pokroku ukazovateľov HEPA v príslušných tematických oblastiach.

(8) V odporúčaní Komisie (EÚ) 2023/397 o referenčných metaúdajoch a správach o kvalite ([12]) sa členské štáty vyzývajú, aby zabezpečili, že ich vnútroštátne štatistické orgány pri zostavovaní referenčných metaúdajov a správ o kvalite uplatňujú štatistické pojmy uvedené v najnovšej verzii jednotnej integrovanej štruktúry metaúdajov.

(9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Európsky štatistický systém,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy

V tomto nariadení sa špecifikujú technické prvky súboru údajov, stanovujú technické formáty na zasielanie informácií od členských štátov Komisii (Eurostatu) a špecifikujú podrobnosti týkajúce sa obsahu a zasielania správ o kvalite v rámci Európskeho zisťovania o zdraví (EHIS).

EHIS sa týka zdravotného stavu, zdravotnej starostlivosti a zdravotných determinantov, ako aj sociálno-demografických charakteristík referenčnej populácie podľa článku 4.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „referenčné obdobie“ je obdobie, na ktoré sa vzťahuje určitá informácia;

2. „v súčasnosti“ sa vzťahuje na situáciu v čase rozhovoru;

3. „zástupná odpoveď“ je v súvislosti s rozhovorom situácia, pri ktorej informácie požadované od vybraného respondenta poskytla tretia osoba (vrátane iného člena domácnosti alebo osoby mimo domácnosti, ktorá sa stará o vybraného respondenta) bez toho, aby ich vybraný respondent potvrdil; táto tretia osoba je blízka a vybraného respondenta veľmi dobre pozná;

4. „metaúdaje“ sú údaje, prostredníctvom ktorých sa definujú a opisujú iné údaje, použitá metodika a štatistické postupy.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1).
([8]) Medzinárodná štandardná klasifikácia vzdelávania 2011.
([9]) Medzinárodná štandardná klasifikácia zamestnaní, verzia z roku 2008.
([10]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1).
([11]) Odporúčanie Rady z 26. novembra 2013 o podpore zdraviu prospešných pohybových aktivít vo všetkých sektoroch (Ú. v. EÚ C 354, 4.12.2013, s. 1).
([12]) Ú. v. EÚ L 53, 21.2.2023, s. 104.

Článok 3

Štatistické pojmy a opis premenných

1. Členské štáty používajú štatistické pojmy uvedené v prílohe I.

2. Technické charakteristiky premenných sú uvedené v prílohe II a zahŕňajú:

a) identifikátor premennej;

b) názov premennej;

c) referenčné obdobie;

d) kód a označenie modality;

e) filter.

Článok 4

Charakteristiky štatistických populácií a jednotiek zisťovania

1. Referenčnú populáciu tvoria osoby vo veku 15 rokov a viac, ktoré majú v čase zberu údajov obvyklé bydlisko v súkromných domácnostiach na území príslušného členského štátu.

2. Vylúčené sú štátne územia uvedené v prílohe III. Zo vzorky môžu byť vylúčené aj niektoré malé časti štátneho územia, kde žije najviac 2 % populácie daného štátu. Informácie o uvedených štátnych územiach sa poskytnú v referenčných metaúdajoch.

Článok 5

Referenčné obdobia

Referenčnými obdobiami pre premenné sú obdobia uvedené v prílohe II.

Článok 6

Podrobné charakteristiky vzorky

1. Pred vyradením zo zisťovania sa vykonajú aspoň tri pokusy o kontaktovanie respondenta, s výnimkou týchto situácií:

a) uvedenú adresu nebolo možné lokalizovať;

b) adresa nebola rezidenčná alebo na nej nikto nebýval;

c) osoba nebola na adrese nájdená;

d) osoba nebola schopná odpovedať, a to aj z dôvodu nespôsobilosti;

e) definitívne odmietnutie spolupráce zo strany osoby;

f) okolnosti ohrozovali bezpečnosť opytovateľa.

2. V riadne odôvodnených prípadoch a len v potrebnom rozsahu sa povoľuje riadená substitúcia. Riadené substitúcie jednotiek vzorky (domácností alebo osôb) sú povolené, ak nastane jedna zo situácií uvedených v odseku 1 alebo ak sa jednotku vzorky nepodarilo kontaktovať ani po troch pokusoch.

3. Uplatňujú sa postupy, ktorými sa zaistí, aby bol proces substitúcie v maximálnej možnej miere riadený. Takéto postupy zahŕňajú používanie návrhu výberu, ktorým sa zabezpečí, že vybrané substitučné jednotky sa čo najviac podobajú nahradzovaných osobám z hľadiska ich podstatných charakteristík.

4. Súbor osôb zaradených do vzorky, v prípade ktorých sa má uskutočniť substitúcia, sa vymedzí pred zberom údajov. Substitúcia sa neuskutoční so žiadnymi osobami, ktoré do uvedeného súboru nepatria.

Článok 7

Obdobia a metódy zberu údajov

1. Údaje sa zbierajú minimálne tri mesiace, pričom aspoň jeden mesiac musí byť v období od septembra do decembra.

2. Zástupné odpovede sú povolené len v prípadoch, že respondent nie je schopný odpovedať z jedného z týchto dôvodov:

a) má dlhodobú kognitívnu poruchu;

b) má dlhodobé závažné oslabenie;

c) má dlhodobú zmyslovú poruchu, ktorá bráni interakcii medzi opytovateľom a opytovaným;

d) počas celého obdobia terénnej práce je v nemocničnom, zdravotníckom zariadení alebo zariadení sociálnej starostlivosti.

3. V prípade premenných uvedených v prílohe IV používa Eurostat na výpočet súvisiacich ukazovateľov len informácie zozbierané priamo od respondenta. Členské štáty zašlú Eurostatu buď len informácie priamo zozbierané od respondenta, alebo informácie zozbierané priamo od respondenta v kombinácii s nepriamo zozbieranými informáciami.

Článok 8

Spoločné štandardy na editáciu, imputáciu, váženie a odhadovanie údajov

1. V prípade potreby sa na údaje použije imputácia, kalibrácia alebo váženie.

2. Imputácia sa používa len na úpravu položkovej neodpovede.

3. Metódy štatistickej imputácie sa použijú v prípade, že neodpoveď je vyššia ako 5 %, pokiaľ ide o kľúčové premenné uvedené v prílohe V, o ktorých informácie chýbajú, sú neplatné alebo nekonzistentné.

4. Referenčnou populáciou pre váženie je skutočná alebo odhadovaná populácia, ktorá má obvyklé bydlisko v súkromných domácnostiach.

5. Váhové koeficienty sa vypočítajú so zohľadnením pravdepodobnosti výberu jednotky a neodpovedí a v prípade potreby sa vzorky upravia podľa externých údajov, ktoré sa týkajú rozdelenia osôb v cieľovej populácii.

6. Pri úprave vzorky podľa externých údajov sa zohľadní, ako sú osoby v cieľovej populácii rozdelené podľa pohlavia a vekových skupín.

Článok 9

Formáty na zasielanie informácií

Členské štáty zasielajú Komisii (Eurostatu) súbor údajov s vopred skontrolovanými mikroúdajmi, ktoré sú v súlade s charakteristikami premenných uvedenými v prílohe II k tomuto nariadeniu, vrátane príslušných váh, pričom použijú štandardy na výmenu štatistických údajov a metaúdajov stanovené Komisiou (Eurostatom) a jediný vstupný bod.

Článok 10

Podávanie správ o kvalite

1. Správy členských štátov o kvalite musia byť v súlade s požiadavkami na podrobnú formu a podrobný obsah uvedenými v prílohe VI.

2. Členské štáty zasielajú Komisii (Eurostatu) referenčné metaúdaje týkajúce sa kvality požadované podľa tohto nariadenia, s použitím štandardov na výmenu štatistických údajov a metaúdajov. Metaúdaje zasielajú prostredníctvom jediného vstupného bodu.

Článok 11

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. novembra 2023

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

VYMEDZENIE ŠTATISTICKÝCH POJMOV

1. **Dlhodobý zdravotný problém**

Zdravotné problémy môžu byť fyzické, emocionálne, behaviorálne alebo psychické. Tento pojem zahŕňa choroby a poruchy, ale napríklad aj bolesť, zlý zdravotný stav v dôsledku nehôd a úrazov a vrodené choroby.

Dlhodobé zdravotné problémy sa vyznačujú najmä tým, že sú trvalé a môžu si vyžadovať dlhodobé sledovanie, pozorovanie alebo starostlivosť. Dlhodobé zdravotné problémy by mali trvať (alebo sa opakovať), resp. sa očakáva, že budú trvať (opakovať sa) počas 6 mesiacov alebo dlhšie; nie sú tu zahrnuté dočasné problémy. Za dlhodobé zdravotné problémy sa považujú problémy, ktoré sú sezónne alebo nesúvislé, aj keď sa vždy prejavujú 4 až 6 mesiacov.

2. **Obmedzenie činností**

„Činnosť“ je definovaná ako „vykonávanie úlohy alebo činnosti jednotlivcom“ a obmedzenia činnosti sú vymedzené ako „ťažkosti jednotlivcov pri vykonávaní činnosti“.

3. **Nehody doma alebo vo voľnom čase**

„Nehoda v domácnosti alebo vo voľnom čase“ je neúmyselná udalosť, ktorú charakterizuje rýchla sila alebo náraz spôsobujúce fyzickú ujmu, ktoré sa stávajú doma, okolo domu (garáž, záhrada, chodník pri dome) alebo vo voľnom čase pri činnostiach vykonávaných pre zábavu alebo z osobného záujmu.

Nehody doma alebo vo voľnom čase zahŕňajú aj:

— prípady akútnej otravy,

— zranenia spôsobené zvieratami alebo hmyzom.

Nehody doma alebo vo voľnom čase nezahŕňajú:

— u zamestnaných osôb úrazy pri práci z domu (práca na diaľku), t. j. pri výkone činnosti, v prípade ktorej možno preukázať pracovný účel a ktorá súvisí s podmienkami zamestnávania,

— pracovné úrazy alebo úrazy v škole,

— dopravné nehody,

— choroby alebo ochorenia,

— úmyselné zranenia (v dôsledku medziľudského násilia – zámerné činy iných osôb – a úmyselné sebapoškodzovanie),

— drobné poranenia, ako sú povrchové rezné rany alebo škrabance.

4. **Telesná bolesť**

Telesná (fyzická) bolesť je nepríjemný zmyslový a emocionálny pocit spojený so skutočným alebo potenciálnym poškodením tkaniva alebo opísaný ako takéto poškodenie; ide vždy o nepríjemný, a teda aj emocionálny pocit.

5. **Zdravotná starostlivosť**

Zdravotná starostlivosť je definovaná ako výrobky a služby individuálnej zdravotnej starostlivosti, ktoré sa poskytujú priamo jednotlivým osobám a ktoré tieto osoby spotrebúvajú. Tento pojem zahŕňa liečebnú starostlivosť, rehabilitačnú starostlivosť, dlhodobú zdravotnú starostlivosť, doplnkové služby a zdravotnícky tovar poskytovaný ambulantným pacientom. Zahŕňa aj rôzne spôsoby zdravotnej starostlivosti (nemocničnú, ambulantnú, jednodňovú, doma).

6. **Starostlivosť o duševné zdravie**

Starostlivosť o duševné zdravie sa vzťahuje na služby zdravotnej starostlivosti poskytované na liečbu duševných porúch a porúch správania. Starostlivosť môže poskytovať zdravotnícky personál (psychiatri) alebo nezdravotnícky personál (psychológovia).

7. **Hospitalizovaný pacient**

Hospitalizovaní pacienti sú pacienti, ktorí sú formálne prijatí do zdravotníckeho zariadenia (t. j. sú hospitalizovaní) na liečbu a/alebo starostlivosť a musia v nemocnici alebo inom zariadení, ktoré poskytuje nemocničnú starostlivosť, stráviť aspoň jednu noc.

Formálne prijatie znamená, že pacientovi sa počas pobytu v zdravotníckom zariadení pridelí izba alebo posteľ.

8. **Jednodňový pacient**

Jednodňoví pacienti sú pacienti, ktorým sa v zdravotníckom zariadení poskytujú plánované lekárske a iné zdravotnícke služby a ktorí boli formálne prijatí na diagnostiku, liečbu alebo iné druhy zdravotnej starostlivosti a sú prepustení v ten istý deň. Tento termín nepokrýva pacientov využívajúcich ambulantné služby (ktorí nie sú formálne prijatí do zdravotníckeho zariadenia), pohotovostné služby alebo služby poskytované diagnostickými strediskami alebo podobnými zariadeniami, ktoré nie sú súčasťou súkromných alebo verejných nemocníc alebo kliník.

Formálne prijatie znamená, že pacientovi sa počas pobytu v zdravotníckom zariadení pridelí izba alebo posteľ.

9. **Špecialista v zdravotníctve**

Zdravotnícky pracovník je osoba, ktorá v súčasnosti poskytuje zdravotnú starostlivosť a ktorá je na to kvalifikovaná na základe vzdelania, odbornej prípravy, certifikácie alebo licencie. Zdravotnícky pracovník pôsobí buď v špecializovanom odbore, alebo v disciplíne a patrí do jednej z týchto skupín:

a) zdravotnícky a stomatologický personál (všeobecní aj špecializovaní lekári);

b) zdravotné sestry a pôrodné asistentky;

c) odborníci spojení s medicínou, napr. klinickí psychológovia, dietológovia, fyzioterapeuti;

d) pracovníci úrazovej a pohotovostnej ambulancie alebo paramedici;

e) ostatní odborníci, ktorí majú priamy kontakt s pacientmi, ako sú napríklad lekárnici, lekárski fotografi, pracovníci v oblasti zdravotnej dokumentácie.

10. **Zubný lekár**

Zubný lekár je zdravotnícky pracovník, ktorý diagnostikuje a lieči choroby, poranenia a malformácie zubov, ďasien a súvisiacich štruktúr ústnej dutiny. Obnovuje normálnu funkciu ústnej dutiny pomocou širokej škály liečebných postupov, ako sú chirurgické zákroky a iné špecializované techniky, a poskytuje poradenstvo v oblasti zdravia ústnej dutiny. Medzi úlohy zubných lekárov patrí: diagnostika, poradenstvo a poskytovanie potrebného zubného ošetrenia, poskytovanie chirurgických, lekárskych a iných foriem ošetrení jednotlivých typov ochorení a porúch zubov a ústnej dutiny.

11. **Ortodontista**

Ortodontista je zubný špecialista, ktorý vykonáva diagnostiku, prevenciu a napravuje chyby rastu zubov a ústnej čeľuste (napríklad predpísaním zubného strojčeka).

12. **Všeobecný/praktický lekár**

Všeobecný/praktický lekár je lekár (doktor medicíny), ktorý neobmedzuje svoju prax na určité kategórie chorôb (nešpecializuje sa), ktorý poskytuje jednotlivcom, rodinám a komunitám širokú škálu priebežnej lekárskej starostlivosti alebo môže pacientov odporučiť k iným zdravotníckym pracovníkom.

13. **Lekár špecialista, chirurg**

Lekári špecialisti, chirurgovia sú lekári, ktorí sa špecializujú na diagnostiku alebo používanie chirurgických techník, alebo oboje, na liečbu porúch a chorôb. Medzi ich úlohy patrí vykonávanie lekárskych vyšetrení a diagnostikovanie; predpisovanie liekov a poskytovanie liečby pre diagnostikované ochorenia, poruchy alebo úrazy; poskytovanie špecializovaných lekárskych a chirurgických ošetrení jednotlivých ochorení, porúch alebo úrazov, ako aj poradenstvo a používanie metód preventívnej medicíny a liečby. Medzi špecialistov patria aj gynekológovia, psychiatri alebo iní lekári špecialisti, ktorí zodpovedajú tejto definícii. Patria sem aj zubní chirurgovia, ale nie praktickí zubní lekári.

14. **Fyzioterapeut/kinezioterapeut**

Fyzioterapeut/kinezioterapeut je odborný zdravotnícky alebo nezdravotnícky pracovník, ktorý používa jednu alebo viaceré z nasledujúcich terapií na účely zlepšenia alebo obnovenia motorických funkcií pacienta: cvičenie, masáž, fyzioterapia v úzkom slova zmysle (využívanie fyzických stimulov, elektroliečby, ultrazvukovej terapie, liečby teplom, vodoliečby, balneoterapie a elektrodiagnostiky, ale bez použitia ionizujúceho žiarenia) Lieči poruchy kostí, svalov a častí obehového alebo nervového systému manipulatívnymi metódami a ultrazvukovými, zahrievacími, laserovými alebo podobnými technikami alebo používa terapie ako súčasť liečby ľudí, ktorí majú (dočasné) fyzické postihnutie, sú psychicky chorí alebo labilní.

Terapie poskytujú uvedení zdravotnícki pracovníci v rôznych prostrediach, ako sú napríklad nemocnice, súkromné praxe, ambulantné zdravotnícke jednotky, zariadenie služieb domácej starostlivosti, školy, fitnescentrá atď.

15. **Psychológ, psychoterapeut alebo psychiater**

Psychológovia, psychoterapeuti a psychiatri sú zdravotnícki pracovníci poskytujúci starostlivosť o duševné zdravie, ktorými môžu byť zdravotnícki pracovníci (psychiatri) alebo nie. Medzi ich úlohy patria psychologické posudzovanie a psychoterapia, ale aj lekárska psychiatrická starostlivosť (psychiatri).

16. **Domáca starostlivosť**

Domáca starostlivosť zahŕňa poskytovanie lekárskych a nezdravotníckych domácich podporných služieb pre osoby, ktoré z dôvodu krehkého psychického alebo fyzického zdravia, choroby alebo zdravotného postihnutia nemôžu vykonávať určité úkony starostlivosti o vlastnú osobu alebo domácnosť alebo sú pohybovo obmedzené na svoje vlastné domy. Patria sem domáce služby poskytované dochádzajúcou zdravotnou sestrou alebo opatrovateľom zo zdravotníckeho zariadenia, agentúry alebo združenia, alebo komunitnou organizáciou, ktorá na poskytovanie starostlivosti využíva odborný alebo neodborný (dobrovoľný) personál.

17. **Predpísané lieky**

Liek je výrobok, ktorý sa používa na zmiernenie príznakov, prevenciu ochorenia alebo zlepšenie zlého zdravotného stavu. Predpísané lieky sú lieky, ktoré sú napísané na lekárskom predpise (bez ohľadu na to, či sa uhrádzajú zo zdravotného poistenia alebo nie). Zahrnuté sú: lieky, rastlinné lieky, homeopatické lieky a výživové doplnky (ako sú napríklad vitamíny, minerály alebo toniká), antikoncepčné tabletky používané na iné účely ako antikoncepcia, hormóny (iné ako na antikoncepciu). Nie sú zahrnuté antikoncepčné tabletky a hormóny predpísané a používané na antikoncepciu.

18. **Fajčenie**

Fajčenie je vdychovanie a vydychovanie dymu z tabakových výrobkov, ako sú vyrobené cigarety, ručne zrolované cigarety, cigary, fajky, vodné fajky.

Fajčenie nezahŕňa:

a) používanie zahrievaných tabakových výrobkov;

b) používanie elektronických cigariet alebo podobných elektronických zariadení;

c) fajčenie marihuany zmiešanej s tabakom.

19. **Zahrievané tabakové výrobky**

Zahrievané tabakové výrobky sú tabakové výrobky, ktoré produkujú aerosóly obsahujúce nikotín a iné chemické látky, ktoré používatelia vdychujú ústami.

20. **Alkoholický nápoj**

Alkoholický nápoj zahŕňa všetky nápoje, ktoré obsahujú etanol, bez ohľadu na druh nápoja, ako je napríklad silné alebo ľahké pivo, víno alebo liehoviny, alebo spotrebované množstvo.

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY PREMENNÝCH

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: INFORMÁCIE O ZBERE ÚDAJOV					
PRIMSTRAT	Stratum (vrstva)	pri výbere	0 001 – 9 999	Identifikátor strata	Každý
			- 2	Nepoužíva sa	
PSU	Primárna výberová jednotka (PSU)	pri výbere	0 001 – 9 999	Identifikátor primárnej výberovej jednotky	Každý
			- 2	Nepoužíva sa	
Čiastková téma: IDENTIFIKÁCIA					
HHID	Identifikačné číslo domácnosti	konštantné	YYYYYYYYYY	10-miestne číslo	Každý
			- 1	Chýba	
PID	Identifikačné číslo respondenta	konštantné	YYYYYYYYYY	10-miestne číslo	
Čiastková téma: VÁHY					
WGT	Konečná individuálna váha	v súčasnosti	YYYYY.YYY	Číslo (formát 5.3)	Každý
Čiastková téma: CHARAKTERISTIKA ROZHOVORU					
PROXY	Charakter účasti na zisťovaní	v súčasnosti	1	Priama účasť	Každý
			2	Iný člen domácnosti	
			3	Iná osoba mimo domácnosti	
			- 1	Neuvedené	
REFDATE	Referenčný dátum rozhovoru	v súčasnosti	RRRR-MM-DD	Dátum rozhovoru	Každý

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
INTMETHOD	Použitý spôsob rozhovoru	v súčasnosti	10	Osobný rozhovor s použitím papierových dotazníkov (PAPI)	Každý
			20	Osobný rozhovor s pomocou počítača (CAPI)	
			30	Telefonický rozhovor s pomocou počítača (CATI)	
			40	Internetový rozhovor s pomocou počítača (CAWI)	
			50	Iné	
INTLANG	Jazyk použitý pri rozhovore	v súčasnosti	XXX	Štandardný číselník Eurostatu (SCL) – jazyky (3-miestny kód)	Každý
			- 1	Chýba	
Čiastková téma: LOKALIZÁCIA					
REGION	Región pobytu	v súčasnosti	10 – ZZ	Región pobytu (2-miestny kód NUTS)	Každý
COUNTRY	Krajina pobytu	v súčasnosti	NN	Krajina pobytu (kód SCL GEO)	Každý
DEG_URB	Stupeň urbanizácie	v súčasnosti	1	Veľkomestá	Každý
			2	Mestá a predmestia	
			3	Vidiecke oblasti	
Čiastková téma: DEMOGRAFIA					
SEX	Pohlavie	v súčasnosti	1	Muž	Každý
			2	Žena	
AGE	Vek v dokončených rokoch	v súčasnosti	Vek	odvodené z REFDATE, YEARBIRTH a PASSBIRTH	Každý

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
YEARBIRTH	Rok narodenia	konštantné	YYYY	4-miestne číslo	Každý
PASSBIRTH	Osoba už mala narodeniny	v súčasnosti	1	Áno	Každý
			2	Nie	
Čiastková téma: OBČIANSTVO A PRISŤAHOVALECKÝ PÔVOD					
BIRTHPLACE	Krajina narodenia	konštantné	NN	Krajina narodenia (kód SCL GEO)	Každý
			ZZ	Narodenie v zahraničí, ale krajina narodenia neznáma	
			- 1	Neuvedené	
CITIZEN	Krajina hlavného občianstva	v súčasnosti	NN	Krajina hlavného občianstva (kód SCL GEO)	Každý
			ZZ	Bez občianstva	
			XX	Cudzie občianstvo, ale krajina neznáma	
			- 1	Neuvedené	
BIRTHPLACEFATH	Krajina narodenia otca	konštantné	NN	Krajina narodenia otca (kód SCL GEO)	Každý
			ZZ	Otec narodený v zahraničí, ale krajina narodenia otca neznáma	
			- 1	Neuvedené	
BIRTHPLACEMOTH	Krajina narodenia matky	konštantné	NN	Krajina narodenia matky (kód SCL GEO)	Každý
			ZZ	Matka narodená v zahraničí, ale krajina narodenia matky neznáma	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: ZLOŽENIE DOMÁCNOSTI					
PARTNERS	Partneri žijúci v tej istej domácnosti	v súčasnosti	1	Osoba žijúca so zákonným alebo s faktickým partnerom	Každý
			2	Osoba nežijúca so zákonným alebo s faktickým partnerom	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
HHNBPERS	Veľkosť domácnosti	v súčasnosti	Počet	Celkový počet členov domácnosti	Každý
			- 1	Neuvedené	
HHNBPERS_0_13	Počet osôb vo veku 13 rokov alebo menej	v súčasnosti	Počet	Počet osôb vo veku 13 rokov alebo menej	Každý
			- 1	-1 Neuvedené	
HHTYPE	Typ domácnosti	v súčasnosti	10	Domácnosť jednotlivca	Každý
			21	Osamelý rodič aspoň s jedným dieťaťom vo veku menej ako 25 rokov	
			22	Osamelý rodič so všetkými deťmi vo veku 25 rokov alebo viac	
			31	Bezdetný pár	
			32	Pár aspoň s jedným dieťaťom vo veku menej ako 25 rokov	
			33	Pár so všetkými deťmi vo veku 25 rokov alebo viac	
			40	Iný typ domácnosti	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: EKONOMICKÉ POSTAVENIE (SAMODEFINOVANÉ)					
MAINSTAT	Ekonomické postavenie (samodefinované)	v súčasnosti	10	Zamestnaný	Každý
			20	Nezamestnaný	
			30	Na dôchodku	
			40	Nemôže pracovať v dôsledku dlhodobých zdravotných problémov	
			50	Študent, žiak	
			60	Vykonáva práce v domácnosti	
			70	Povinná vojenská alebo civilná služba	
			80	Iné	
			- 1	Neuvedené	
Čiastková téma: ZÁKLADNÉ CHARAKTERISTIKY ZAMESTNANIA					
JOBISCO	Povolanie v hlavnom zamestnaní	v súčasnosti	00, 11 – 96	2-miestny kód ISCO-08	MAINSTAT = 10
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
LOCNACE	Ekonomická činnosť miestnej jednotky v prípade hlavného zamestnania	v súčasnosti	A, B, C…	Jedno písmeno predstavujúce sekciu NACE	MAINSTAT = 10
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
FT_PT	Práca na plný alebo kratší pracovný čas – hlavné zamestnanie (samodefinované)	v súčasnosti	1	Práca na plný pracovný čas	MAINSTAT = 10
			2	Práca na kratší pracovný čas	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
JOBSTAT	Postavenie v hlavnom zamestnaní	v súčasnosti	11	Samostatne zárobkovo činná osoba so zamestnancami	MAINSTAT = 10
			12	Samostatne zárobkovo činná osoba bez zamestnancov	
			20	Zamestnanec	
			30	Pracovník v rodinnom podniku (neplatený)	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
Čiastková téma: ÚROVEŇ DOSIAHNUTÉHO VZDELANIA					
HATLEVEL	Úroveň dosiahnutého vzdelania (najvyššia úspešne dosiahnutá úroveň vzdelania)	v súčasnosti	0	Žiadne formálne vzdelanie alebo nižšie ako ISCED 1	Každý
			1	ISCED 1 Primárne vzdelanie	
			2	ISCED 2 Nižšie sekundárne vzdelanie	
			3	ISCED 3 Vyššie sekundárne vzdelanie	
			4	ISCED 4 Postsekundárne vzdelanie (nezahrňované do terciárneho)	
			5	ISCED 5 Krátke terciárne študijné cykly	
			6	ISCED 6 Bakalárska alebo rovnocenná úroveň	
			7	ISCED 7 Magisterská alebo rovnocenná úroveň	
			8	ISCED 8 Doktorandská alebo rovnocenná úroveň	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: CELKOVÝ MESAČNÝ PRÍJEM DOMÁCNOSTI					
HHINCOME	Čistý bežný mesačný príjem domácnosti	bežný kalendárny rok	1	Skupina s najnižším ekvivalentným čistým bežným mesačným príjmom	Každý
			2	Skupina s nízkym až stredným ekvivalentným čistým bežným mesačným príjmom	
			3	Skupina so stredným ekvivalentným čistým bežným mesačným príjmom	
			4	Skupina so stredným až vysokým ekvivalentným čistým bežným mesačným príjmom	
			5	Skupina s najvyšším ekvivalentným čistým bežným mesačným príjmom	
			- 1	Neuvedené	
Čiastková téma: MINIMÁLNY EURÓPSKY MODUL O ZDRAVÍ					
HS1	Subjektívne vnímané celkové zdravie	v súčasnosti	1	Veľmi dobré	Každý
			2	Dobré	
			3	Priemerné (ani dobré, ani zlé)	
			4	Zlé	
			5	Veľmi zlé	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
HS2	Dlhodobý zdravotný problém	v súčasnosti	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
HS3	Obmedzenie v činnostiach z dôvodu zdravotných problémov	v súčasnosti	1	Značné obmedzenie	Každý
			2	Obmedzenie, nie však značné	
			3	Bez obmedzenia	
			- 1	Neuvedené	
Čiastková téma: CHOROBY A CHRONICKÉ OCHORENIA					
CD1A	Astma počas posledných 12 mesiacov (vrátane alergickej astmy)	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1B	Chronická bronchitída (chronický zápal priedušiek), chronická obštrukčná choroba pľúc alebo emfyzém (rozdutie pľúc) počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1C	Infarkt myokardu (srdcový záchvat) alebo chronické následky srdcového záchvatu počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1D	Ischemická choroba srdca alebo angína pectoris počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1E	Vysoký krvný tlak počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
CD1F	Mozgová príhoda/mŕtvica (krvácanie do mozgu, vnútrolebečná trombóza) alebo chronické následky mozgovej príhody počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1G	Artróza (okrem artritídy) počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1H	Porucha dolných častí chrbta alebo iná chronická porucha chrbta (chrbtice) počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1I	Porucha funkcie krku (krčnej chrbtice/šije) alebo iná chronická porucha krku (krčnej chrbtice/šije) počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1J	Cukrovka počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1K	Alergia, ako napríklad alergická nádcha, očný zápal, alergické kožné prejavy, alergia na jedlo alebo iná alergia (okrem alergickej astmy) počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
CD1M	Neschopnosť udržať moč, problémy s ovládaním močového mechúra počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1N	Problémy s obličkami počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1O	Depresia počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1P	Vysoká hladina tukov v krvi počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD1R	Rakovina (t. j. diagnóza rakoviny, liečba rakoviny, život s rakovinou) počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
CD2	Subjektívne vnímané celkové zdravie ústnej dutiny	v súčasnosti	1	Veľmi dobré	Každý
			2	Dobré	
			3	Priemerné (ani dobré, ani zlé)	
			4	Zlé	
			5	Veľmi zlé	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: NEHODY A ÚRAZY					
AC1	V posledných 12 mesiacoch došlo k nehode v domácnosti alebo pri voľnočasových aktivitách	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
Čiastková téma: BOLESŤ					
PN1	Intenzita telesnej bolesti za posledné 4 týždne	posledné 4 týždne	1	Žiadna	Každý
			2	Veľmi slabá	
			3	Slabá	
			4	Mierna	
			5	Silná	
			6	Veľmi silná	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PN2	Rozsah obmedzení bežných úkonov v dôsledku bolesti za posledné 4 týždne (vrátane úkonov mimo domácnosť a úkonov v domácnosti)	posledné 4 týždne	1	Vôbec žiadne	ak PN1 = 2, 3, 4, 5 alebo 6
			2	Malé	
			3	Mierne	
			4	Citeľné	
			5	Veľmi citeľné	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: DUŠEVNÉ ZDRAVIE VRÁTANE ZÁVISLOSTÍ					
MH1A	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom boli záujem o rôzne aktivity alebo radosť z nich veľmi malé	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH1B	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom prevládal pocit duševného vyčerpania, depresie alebo beznádeje	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH1C	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom mal respondent problém zaspať alebo spať bez prerušenia spánku alebo spal príliš dlho	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
MH1D	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom prevládal pocit únavy alebo nedostatku energie	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH1E	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom respondent pociťoval nechutenstvo alebo sa prejedal	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH1F	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom prevládal zlý pocit z vlastnej osoby alebo pocit osobného zlyhania, alebo sa respondent domnieval, že sám seba alebo svoju rodinu sklamal	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
MH1G	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom sa objavovali problémy s koncentráciou, napríklad pri čítaní novín alebo sledovaní televízie	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH1H	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom sa respondent pohyboval alebo hovoril tak pomaly, že iní ľudia si to mohli všimnúť, alebo v ktorom bol taký nervózny alebo nepokojný, že sa pohyboval oveľa viac ako zvyčajne	posledné 2 týždne	1	Vôbec žiadny	Každý
			2	Niekoľko dní	
			3	Viac ako polovica dní	
			4	Takmer každý deň	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH2A	Pocit radosti a dobrej nálady za posledné 2 týždne	posledné 2 týždne	1	Stále	Každý
			2	Väčšinou	
			3	Viac ako polovica času	
			4	Menej ako polovica času	
			5	Niekedy	
			6	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
MH2B	Pocit pokoja a uvoľnenia za posledné 2 týždne	posledné 2 týždne	1	Stále	Každý
			2	Väčšinou	
			3	Viac ako polovica času	
			4	Menej ako polovica času	
			5	Niekedy	
			6	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH2C	Pocit aktívnosti a energickosti za posledné 2 týždne	posledné 2 týždne	1	Stále	Každý
			2	Väčšinou	
			3	Viac ako polovica času	
			4	Menej ako polovica času	
			5	Niekedy	
			6	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
MH2D	Pocit vyspatia a oddýchnutia po zobudení za posledné 2 týždne	posledné 2 týždne	1	Stále	Každý
			2	Väčšinou	
			3	Viac ako polovica času	
			4	Menej ako polovica času	
			5	Niekedy	
			6	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
MH2E	Pocit, že každodenný život bol za posledné 2 týždne zaplnený vecami, ktoré sú zaujímavé	posledné 2 týždne	1	Stále	Každý
			2	Väčšinou	
			3	Viac ako polovica času	
			4	Menej ako polovica času	
			5	Niekedy	
			6	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
Čiastková téma: FUNKČNÉ OBMEDZENIA					
PL1	Nosenie dioptrických okuliarov alebo kontaktných šošoviek	v súčasnosti	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			3	Úplná slepota alebo praktická nevidomosť	
			- 1	Neuvedené	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PL2	Zrakové ťažkosti aj napriek používaniu dioptrických okuliarov alebo kontaktných šošoviek	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak PL1 = 1, 2 alebo -1
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) vidieť	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
PL3	Používanie načúvacieho prístroja	v súčasnosti	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			3	Som úplne nepočujúci(-a)	
			- 1	Neuvedené	
PL4	Napriek používaniu načúvacieho prístroja má ťažkosti počuť to, čo sa hovorí počas rozhovoru s inou osobou v tichej miestnosti	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak PL3 = 1, 2 alebo -1
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) počuť	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
PL5	Napriek používaniu načúvacieho prístroja má ťažkosti počuť to, čo sa hovorí počas rozhovoru s inou osobou v hlučnejšej miestnosti	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak PL3 = 1, 2 alebo -1
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) počuť	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PL6	Ťažkosti prejsť pol kilometra po rovine bez použitia akejkoľvek pomôcky	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) prejsť	
			- 1	Neuvedené	
PL7	Ťažkosti vyjsť alebo zísť 12 schodov	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) vyjsť alebo zísť	
			- 1	Neuvedené	
PL8	Ťažkosti s pamäťou alebo koncentráciou	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) pamätať si a koncentrovať sa	
			- 1	Neuvedené	
PL8A	Ťažkosti s komunikáciou (používanie obvyklého jazyka, napríklad respondent rozumie ostatným alebo oni rozumejú jemu)	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) komunikovať	
			- 1	Neuvedené	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PL9	Ťažkosti hrýzť a žuvať tvrdé potraviny	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) hrýzť a žuvať	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
Čiastková téma: ŤAŽKOSTI PRI ČINNOSTIACH OSOBNEJ STAROSTLIVOSTI					
PC1A	Ťažkosti najesť sa	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) sa najesť	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
PC1B	Ťažkosti pri vstávaní zo stoličky, usadaní na stoličku, vstávaní z postele alebo líhaní si na posteľ	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) ľahnúť si na posteľ/vstať z nej, sadnúť si na stoličku/vstať z nej	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PC1C	Ťažkosti obliecť sa a vyzliecť sa	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) obliecť sa a vyzliecť sa	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
PC1D	Ťažkosti použiť toaletu	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) použiť toaletu	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
PC1E	Ťažkosti kúpať alebo sprchovať sa	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) kúpať alebo sprchovať sa	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PC2	Zvyčajne je mu pomáhané pri jednom alebo viacerých úkonoch starostlivosti o vlastnú osobu: jedenie, vstávanie zo stoličky a usadanie na stoličku, vstávanie z postele a líhanie si na posteľ, obliekanie a vyzliekanie sa, používanie toalety, kúpanie alebo sprchovanie sa	v súčasnosti	1	Áno, aspoň pri jednej činnosti	ak [(AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55] a [(PC1A = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1B = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1C = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1D = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1E = 2 alebo 3 alebo 4)]
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
PC3	Potrebuje pomôcť alebo pomôcť vo zvýšenej miere s jedným úkonom alebo viacerými úkonmi starostlivosti o vlastnú osobu: jedenie, vstávanie zo stoličky a usadanie na stoličku, vstávanie z postele a líhanie si na posteľ, obliekanie a vyzliekanie sa, používanie toalety, kúpanie alebo sprchovanie sa	v súčasnosti	1	Áno, aspoň pri jednej činnosti	ak [(AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55] a [(PC1A = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1B = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1C = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1D = 2 alebo 3 alebo 4) alebo (PC1E = 2 alebo 3 alebo 4)]
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
Čiastková téma: ŤAŽKOSTI PRI ČINNOSTIACH V DOMÁCNOSTI					
HA1A	Ťažkosti s prípravou stravy	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) pripraviť stravu	
			5	Nepoužíva sa [nikdy som to neskúšal(-a) alebo nepotrebujem pripraviť stravu]	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
HA1B	Ťažkosti pri používaní telefónu	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) používať telefón	
			5	Nepoužíva sa [nikdy som to neskúšal(-a) alebo nepotrebujem používať telefón]	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
HA1C	Ťažkosti pri nakupovaní	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) nakupovať	
			5	Nepoužíva sa [nikdy som to neskúšal(-a) alebo nepotrebujem nakupovať]	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
HA1D	Ťažkosti dodržiavať dávky liekov	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) dodržiavať dávky liekov	
			5	Nepoužíva sa [nikdy som to neskúšal(-a) alebo nepotrebujem dodržiavať dávky liekov]	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
HA1E	Ťažkosti pri vykonávaní ľahkých domácich prác	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) vykonávať ľahké domáce práce	
			5	Nepoužíva sa [nikdy som to neskúšal(-a) alebo nepotrebujem vykonávať ľahké domáce práce]	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
HA1F	Ťažkosti pri vykonávaní príležitostných ťažších domácich prác	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) vykonávať príležitostné ťažšie domáce práce	
			5	Nepoužíva sa [nikdy som to neskúšal(-a) alebo nepotrebujem vykonávať príležitostné ťažšie domáce práce]	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
HA1G	Ťažkosti pri hospodárení s finančnými prostriedkami a vybavovaní bežných administratívnych záležitostí	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	ak (AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) hospodáriť s finančnými prostriedkami a vybavovať bežné administratívne záležitosti	
			5	Nepoužíva sa [nikdy som to neskúšal(-a) alebo nepotrebujem hospodáriť s finančnými prostriedkami a vybavovať bežné administratívne záležitosti]	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
HA2	Zvyčajne je mu pomáhané pri jednom alebo viacerých úkonoch v domácnosti: príprava stravy, používanie telefónu, nákupy, dodržiavanie dávok liekov, ľahké, či príležitostné ťažšie domáce práce, hospodárenie s finančnými prostriedkami a vybavovanie bežných administratívnych záležitostí	v súčasnosti	1	Áno, aspoň pri jednej činnosti	ak [(AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55] a [(HA1A = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1B = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1C = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1D = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1E = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1F = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1G = 2, 3 alebo 4)]
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
HA3	Potrebuje pomôcť alebo pomôcť vo zvýšenej miere s jedným alebo viacerými úkonmi v domácnosti: príprava stravy, používanie telefónu, nákupy, dodržiavanie dávok liekov, ľahké, či ťažšie domáce práce, hospodárenie s finančnými prostriedkami a vybavovanie bežných administratívnych záležitostí	v súčasnosti	1	Áno, aspoň pri jednej činnosti	ak [(AGE < 55 a HS3 = 1 alebo 2) alebo AGE ≥ 55] a [(HA1A = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1B = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1C = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1D = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1E = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1F = 2, 3 alebo 4) alebo (HA1G = 2, 3 alebo 4)]
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
Čiastková téma: DOČASNÉ OBMEDZENIE V ČINNOSTI (PRE ZDRAVOTNÉ PROBLÉMY)					
AW2	Počet dní neprítomnosti na pracovisku zo zdravotných dôvodov počas 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	0 – 365	Počet	ak MAINSTAT = 10
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: PREKÁŽKY V ZAPOJENÍ SA DO URČITÝCH OBLASTÍ ŽIVOTA					
BA1	Ťažkosti s vychádzaním z domu v dôsledku dlhodobých zdravotných problémov (chronické ochorenia alebo poruchy)	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) vychádzať z domu	
			5	Nezaujímam sa o túto činnosť/nechcem ju vykonávať	
			- 1	Neuvedené	
BA2	Ťažkosti s používaním rôznych foriem dopravy v dôsledku dlhodobých zdravotných problémov	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) používať rôzne formy dopravy	
			5	Nezaujímam sa o túto činnosť/nechcem ju vykonávať	
			- 1	Neuvedené	
BA3	Ťažkosti s prístupom do verejných budov vrátane pohybu v nich a využívania zariadení vo vnútri budov v dôsledku dlhodobých zdravotných problémov	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) ísť do verejných budov, pohybovať sa v nich a využívať zariadenia vo vnútri budov	
			5	Nezaujímam sa o túto činnosť/nechcem ju vykonávať	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
BA4 (nepovinné)	Hlavný dôvod prispievajúci k ťažkostiam, ktoré zažíva osoba (iné ako dlhodobé zdravotné problémy)	v súčasnosti	1	Nedostatok peňazí, nemôžem si to dovoliť	ak niektorá z BA1, BA2 alebo BA3 = 2 alebo 3 alebo 4
			2	Nedostatok sebadôvery	
			3	Postoje iných ľudí	
			4	Nedostatok pohodlnej alebo dostupnej dopravy	
			5	Ťažkosti s cestovaním v doprave (napr. ťažkosti nastúpiť alebo vystúpiť, žiadne miesta na sedenie, príliš nepohodlné)	
			6	Ťažkosti s parkovaním (napr. nedostatok miest)	
			7	Slabá infraštruktúra a prístupnosť budov (nedostatok výťahov, rámp, značiek, príliš úzke dvere, neprispôsobené toalety atď.)	
			8	Iné dôvody	
			9	Žiadny	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
BA5	Ťažkosti s účasťou na spoločenských aktivitách, ako je stretávanie s rodinou alebo priateľmi, chodenie na večere, chodenie na sociálne podujatia v dôsledku dlhodobých zdravotných problémov	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) zúčastniť sa na spoločenských aktivitách	
			5	Nezaujímam sa o túto činnosť/nechcem ju vykonávať	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
BA6 (nepovinné)	Hlavný dôvod prispievajúci k ťažkostiam, ktoré zažíva osoba zúčastňujúca sa na spoločenských aktivitách (iné ako dlhodobé zdravotné problémy)	v súčasnosti	1	Príliš zaneprázdnená (prácou, rodinou, starostlivosťou alebo inými povinnosťami)	ak BA5 = 2 alebo 3 alebo 4
			2	Nedostatok peňazí, nemôžem si to dovoliť	
			3	Nedostatok sebadôvery	
			4	Postoje iných ľudí	
			5	Nedostatočné vedomosti alebo informácie	
			6	Environmentálne prekážky/nepriaznivé prostredie (napríklad ťažkosti s prístupom k verejnej doprave a jej využívaním, s prístupom k budovám, k obchodom, s jednoduchým pohybom po ulici, parkovaním atď.)	
			7	Iné dôvody	
			8	Žiadny	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
BA7	Ťažkosti pri používaní internetu v dôsledku dlhodobých zdravotných problémov	v súčasnosti	1	Žiadne ťažkosti	Každý
			2	Určité ťažkosti	
			3	Veľké ťažkosti	
			4	Nedokážem/nie som schopný(-á) používať internet	
			5	Nezaujímam sa o túto činnosť/nechcem ju vykonávať	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: VYUŽÍVANIE ZDRAVOTNEJ A DLHODOBEJ STAROSTLIVOSTI					
HO12	Počet nocí strávených v nemocničnom zariadení počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	0 – 365	Počet	Každý
			- 1	Neuvedené	
HO34	Počet denných hospitalizácií v nemocničnom zariadení počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	0 – 365	Počet	Každý
			- 1	Neuvedené	
AM1	Posledná návšteva u zubného lekára alebo ortodontistu (na účely osobnej liečby)	posledných 12 mesiacov	1	Pred menej ako 6 mesiacmi	Každý
			2	Pred 6 až 12 mesiacmi	
			3	Pred 12 alebo viac ako 12 mesiacmi	
			4	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
AM2	Posledná návšteva u praktického alebo rodinného lekára (na účely osobnej liečby)	posledných 12 mesiacov	1	Pred menej ako 12 mesiacmi	Každý
			2	Pred 12 alebo viac ako 12 mesiacmi	
			3	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
AM3	Počet návštev u praktického alebo rodinného lekára za posledné 4 týždne (na účely osobnej liečby)	posledné 4 týždne	0 – 99	Počet	ak AM2 = 1
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
AM4	Posledná návšteva u odborného lekára alebo chirurga (na účely osobnej liečby)	posledných 12 mesiacov	1	Pred menej ako 12 mesiacmi	Každý
			2	Pred 12 alebo viac ako 12 mesiacmi	
			3	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
AM5	Počet návštev u odborného lekára alebo chirurga za posledné 4 týždne (na účely osobnej liečby)	posledné 4 týždne	0 – 99	Počet	ak AM4 = 1
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
AM6A	Návšteva u fyzioterapeuta alebo kinezioterapeuta počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
AM6B	Návšteva u psychológa, psychoterapeuta alebo psychiatra počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
LT1	Je poskytovaná pravidelná (aspoň raz týždenne) neformálna starostlivosť alebo pomoc v dôsledku chronického zdravotného problému alebo postihnutia alebo v dôsledku staroby	posledných 12 mesiacov	1	Áno, najmä rodinným príslušníkom	Každý
			2	Áno, najmä osobou, ktorá nie je rodinným príslušníkom	
			3	Nie	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
LT2	Sú poskytované pravidelné (aspoň raz týždenne) akékoľvek (formálne) služby domácej starostlivosti alebo v dôsledku chronického zdravotného problému alebo postihnutia alebo v dôsledku staroby	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
LT3	Počet hodín týždenne pravidelne poskytovaných (formálnych) služieb domácej starostlivosti pre osobné potreby	posledné 2 týždne	1	Menej ako 5 hodín týždenne	ak LT2 = 1
			2	5 hodín až menej ako 10 hodín týždenne	
			3	10 hodín až menej ako 20 hodín týždenne	
			4	20 hodín až menej ako 30 hodín týždenne	
			5	30 hodín až menej ako 40 hodín týždenne	
			6	40 hodín týždenne alebo viac	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
Čiastková téma: UŽÍVANIE LIEKOV					
MD1	Užívanie liekov na lekársky predpis za posledné 2 týždne (okrem antikoncepcie)	posledné 2 týždne	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
MD2	Užívanie liekov, rastlinných liečiv alebo vitamínov dostupných bez lekárskeho predpisu za posledné 2 týždne (okrem antikoncepcie)	posledné 2 týždne	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: PREVENTÍVNA ZDRAVOTNÁ STAROSTLIVOSŤ					
PA1	Posledné očkovanie proti chrípke	posledných 12 mesiacov	RRRR–MM	Mesiac a rok očkovania	Každý
			1	Veľmi dávno (pred predchádzajúcim kalendárnym rokom)	
			2	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PA2	Posledné meranie krvného tlaku odborným zdravotníckym pracovníkom	posledných 5 rokov	1	Počas posledných 12 mesiacov	Každý
			2	Pred 1 až menej ako 3 rokmi	
			3	Pred 3 až menej ako 5 rokmi	
			4	Pred 5 alebo viac rokmi	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PA3	Posledné meranie hladiny cholesterolu v krvi odborným zdravotníckym pracovníkom	posledných 5 rokov	1	Počas posledných 12 mesiacov	Každý
			2	Pred 1 až menej ako 3 rokmi	
			3	Pred 3 až menej ako 5 rokmi	
			4	Pred 5 alebo viac rokmi	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PA4	Posledné meranie hladiny cukru v krvi odborným zdravotníckym pracovníkom	posledných 5 rokov	1	Počas posledných 12 mesiacov	Každý
			2	Pred 1 až menej ako 3 rokmi	
			3	Pred 3 až menej ako 5 rokmi	
			4	Pred 5 alebo viac rokmi	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PA5	Posledný test na skryté okultné krvácanie v stolici	posledné 3 roky	1	Počas posledných 12 mesiacov	Každý
			2	Pred 1 až menej ako 2 rokmi	
			3	Pred 2 až menej ako 3 rokmi	
			4	Pred 3 alebo viac rokmi	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PA6	Posledná kolonoskopia	posledných 10 rokov	1	Počas posledných 12 mesiacov	Každý
			2	Pred 1 až menej ako 5 rokmi	
			3	Pred 5 až menej ako 10 rokmi	
			4	Pred 10 alebo viac rokmi	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PA7	Posledná mamografia (RTG vyšetrenie prsníkov)	posledné 3 roky	1	Počas posledných 12 mesiacov	ak SEX = 2
			2	Pred 1 až menej ako 2 rokmi	
			3	Pred 2 až menej ako 3 rokmi	
			4	Pred 3 alebo viac rokmi	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PA8	Posledné vyšetrenie výteru z krčka maternice	posledné 3 roky	1	Počas posledných 12 mesiacov	ak SEX = 2
			2	Pred 1 až menej ako 2 rokmi	
			3	Pred 2 až menej ako 3 rokmi	
			4	Pred 3 alebo viac rokmi	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
Čiastková téma: PRÍSTUP K ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI					
UN1A	Neuspokojená potreba zdravotnej starostlivosti počas posledných 12 mesiacov z dôvodu dlhých poradovníkov	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			3	Zdravotná starostlivosť nebola potrebná	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
UN2A	Neuspokojená potreba starostlivosti o duševné zdravie	posledných 12 mesiacov	1	Áno, nastala aspoň jedna situácia, keď respondent skutočne potreboval starostlivosť o duševné zdravie, ale nebola mu poskytnutá	Každý
			2	Nie, nenastala žiadna situácia, keď respondent skutočne potreboval starostlivosť o duševné zdravie, ale nebola mu poskytnutá	
			3	Zdravotná starostlivosť o duševné zdravie nebola potrebná	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
UN2B	Hlavný dôvod neuspokojenej potreby starostlivosti o duševné zdravie	posledných 12 mesiacov	1	Respondent si to nemohol dovoliť (veľmi drahé)	ak UN2A = 1
			2	Poradovník (dlhé čakacie lehoty)	
			3	Nebolo na to dosť času kvôli práci, starostlivosti o deti alebo o iné osoby	
			4	Príliš veľká vzdialenosť/žiadne dopravné prostriedky	
			5	Obavy týkajúce sa dôvernosti a dôvery	
			6	Strach z negatívnej reakcie alebo komentárov rodiny, priateľov alebo kolegov	
			7	Strach z konzultácie alebo liečby (napríklad strach z negatívneho výsledku alebo strach z vedľajších účinkov liekov)	
			8	Respondent nevedel, kde vyhľadať pomoc	
			9	Iné dôvody	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: VÝŠKA A HMOTNOSŤ					
BM1	Výška bez topánok	v súčasnosti	50 – 250	Číslo	Každý
			- 1	Neuvedené	
BM2	Hmotnosť bez šatstva a topánok	v súčasnosti	20 – 350	Číslo	Každý
			- 1	Neuvedené	
Čiastková téma: FYZICKÁ AKTIVITA					
PE1	Fyzická námaha pri plnení pracovných úloh (vrátane platených aj neplatených pracovných činností)	v súčasnosti	1	Respondent väčšinou sedí alebo stojí	Každý
			2	Respondent väčšinou chodí alebo vykonáva činnosti vyžadujúce si miernu fyzickú námahu	
			3	Respondent väčšinou vykonáva ťažkú manuálnu alebo fyzicky náročnú prácu	
			4	Respondent nevykonáva žiadne pracovné úlohy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PE2	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent presúva na dané miesto chôdzou trvajúcou nepretržite minimálne 10 minút	v súčasnosti	1 – 7	Počet	Každý
			0	Nikdy nevykonávam takéto fyzické aktivity	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PE3	Čas strávený chôdzou pri presune na rôzne miesta počas bežného dňa	v súčasnosti	1	10 – 29 minút denne	ak PE2 ≠ 0
			2	30 – 59 minút denne	
			3	1 hodina až menej ako 2 hodiny denne	
			4	2 hodiny až menej ako 3 hodiny denne	
			5	3 hodiny alebo viac denne	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PE4	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent presúva na dané miesto bicyklom nepretržite minimálne 10 minút	v súčasnosti	1 – 7	Počet	Každý
			0	Nikdy nevykonávam takéto fyzické aktivity	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PE5	Čas strávený presunom na rôzne miesta na bicykli počas bežného dňa	v súčasnosti	1	10 – 29 minút denne	ak PE4 ≠ 0
			2	30 – 59 minút denne	
			3	1 hodina až menej ako 2 hodiny denne	
			4	2 hodiny až menej ako 3 hodiny denne	
			5	3 hodiny alebo viac denne	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
PE6	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent minimálne 10 minút nepretržite venuje športu, cvičí alebo vykonáva rekreačné (voľnočasové) fyzické aktivity, ktoré spôsobujú aspoň malé zrýchlenie dychu alebo srdcovej činnosti	v súčasnosti	1 – 7	Počet	Každý
			0	Nikdy nevykonávam takéto fyzické aktivity	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PE7	Čas v bežnom týždni strávený športom, cvičením lebo vykonávaním rekreačných (voľnočasových) fyzických aktivít	v súčasnosti	HH:MM:00	Počet hodín a minút	ak PE6 ≠ 0
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PE8	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent venuje činnostiam na posilňovanie svalstva	v súčasnosti	1 – 7	Počet	Každý
			0	Nikdy nevykonávam takéto fyzické aktivity	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
PE9	Čas strávený sedením počas bežného dňa	v súčasnosti	HH:MM:00	Počet hodín a minút	Každý
			- 1	Neuvedené	
			- 3	zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
Čiastková téma: STRAVOVACIE NÁVYKY					
DH1	Frekvencia konzumácie ovocia, okrem ovocných štiav	v súčasnosti	1	Raz alebo viackrát denne	Každý
			2	4 až 6-krát týždenne	
			3	1 až 3-krát týždenne	
			4	Menej ako raz týždenne	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
DH2	Počet porcií ovocia denne, okrem ovocných štiav	v súčasnosti	1 – 99	Počet	ak DH1 = 1
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
DH3	Frekvencia konzumácie zeleniny alebo šalátov, okrem zeleninových štiav a zemiakov	v súčasnosti	1	Raz alebo viackrát denne	Každý
			2	4 až 6-krát týždenne	
			3	1 až 3-krát týždenne	
			4	Menej ako raz týždenne	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
DH4	Počet porcií zeleniny alebo šalátov, okrem zeleninových štiav a zemiakov	v súčasnosti	1 – 99	Počet	ak DH3 = 1
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
DH5	Frekvencia pitia čisto ovocných a zeleninových štiav	v súčasnosti	1	Raz alebo viackrát denne	Každý
			2	4 až 6-krát týždenne	
			3	1 až 3-krát týždenne	
			4	Menej ako raz týždenne	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
DH6	Frekvencia pitia sladených nealkoholických nápojov	v súčasnosti	1	Raz alebo viackrát denne	Každý
			2	4 až 6-krát týždenne	
			3	1 až 3-krát týždenne	
			4	Menej ako raz týždenne	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
DH7	Frekvencia konzumácie červeného mäsa	v súčasnosti	1	Raz alebo viackrát denne	Každý
			2	4 až 6-krát týždenne	
			3	1 až 3-krát týždenne	
			4	Menej ako raz týždenne	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
DH8	Frekvencia konzumácie spracovaných mäsových výrobkov	v súčasnosti	1	Raz alebo viackrát denne	Každý
			2	4 až 6-krát týždenne	
			3	1 až 3-krát týždenne	
			4	Menej ako raz týždenne	
			5	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
Čiastková téma: FAJČENIE					
SK1	Zvyklosti týkajúce sa fajčenia tabaku	v súčasnosti	1	Každodenné fajčenie	Každý
			2	Príležitostné fajčenie	
			3	Respondent vôbec nefajčí	
			- 1	Neuvedené	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
SK2	Priemerný počet vyfajčených cigariet denne	v súčasnosti	0 – 99	Počet	ak SK1 = 1
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
SK3	Každodenné fajčenie tabaku v minulosti	v súčasnosti	1	Áno	ak SK1 = 2, 3 alebo -1
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
SK4	Počet rokov, počas ktorých respondent fajčil každý deň	v súčasnosti	0 – 99	Počet	ak SK1 = 1 alebo (SK1 = 2, 3 alebo -1 a SK3 = 1)
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
SK5	Frekvencia vystavenia tabakovému dymu v krytých priestoroch	v súčasnosti	1	Každý deň, 1 hodinu alebo viac denne	Každý
			2	Každý deň, menej ako 1 hodinu denne	
			3	Aspoň raz týždenne	
			4	Menej ako raz týždenne	
			5	Nikdy alebo takmer nikdy	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
SK6A	Zvyklosti týkajúce sa zahrievaných tabakových výrobkov	v súčasnosti	1	Každodenné používanie	Každý
			2	Príležitostné používanie	
			3	Používal(-a) v minulosti	
			4	Nikdy	
			- 1	Neuvedené	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
SK6B	Zvyklosti týkajúce sa elektronických cigariet alebo podobných elektronických zariadení	v súčasnosti	1	Každodenné používanie	Každý
			2	Príležitostné používanie	
			3	Používal(-a) v minulosti	
			4	Nikdy nepoužíval(-a)	
			- 1	Neuvedené	
Čiastková téma: KONZUMÁCIA ALKOHOLU					
AL1	Frekvencia konzumácie alkoholických nápojov akéhokoľvek druhu (pivo, víno, kvasený jablkový mušt, liehoviny, koktaily, premixy, likéry, doma vyrábaný alkohol…) počas posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Každý alebo takmer každý deň	Každý
			2	5 – 6 dní týždenne	
			3	3 – 4 dni týždenne	
			4	1 – 2 dni týždenne	
			5	2 – 3 dni mesačne	
			6	Raz mesačne	
			7	Menej ako raz mesačne	
			8	Nikdy počas posledných 12 mesiacov, pretože už nepijem alkohol	
			9	Nikdy, alebo iba pár dúškov alebo ochutnaní za celý svoj život	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
AL2	Frekvencia konzumácie alkoholických nápojov v dňoch pondelok až štvrtok	v súčasnosti	1	Počas všetkých 4 dní	ak AL1 = 1, 2, 3 alebo 4
			2	Počas 3 z uvedených 4 dní	
			3	Počas 2 z uvedených 4 dní	
			4	Počas 1 z uvedených 4 dní	
			5	Počas žiadneho z uvedených 4 dní	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
AL3	Priemerný počet (bežných) alkoholických nápojov počas jedného z dní v dňoch pondelok až štvrtok	v súčasnosti	1	16 alebo viac nápojov denne	ak (AL1 = 1, 2, 3 alebo 4) a (AL2 = 1, 2, 3 alebo 4)
			2	10 – 15 nápojov denne	
			3	6 – 9 nápojov denne	
			4	4 – 5 nápojov denne	
			5	3 nápoje denne	
			6	2 nápoje denne	
			7	1 nápoj denne	
			8	0 nápojov denne	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
AL4	Frekvencia konzumácie alkoholických nápojov v dňoch piatok až nedeľa	v súčasnosti	1	Počas všetkých 3 dní	ak AL1 = 1, 2, 3 alebo 4
			2	Počas 2 z uvedených 3 dní	
			3	Počas 1 z uvedených 3 dní	
			4	Počas žiadneho z uvedených 3 dní	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
AL5	Priemerný počet (bežných) alkoholických nápojov počas jedného z dní v dňoch piatok až nedeľa	v súčasnosti	1	16 alebo viac nápojov denne	ak (AL1 = 1, 2, 3 alebo 4) a (AL4 = 1, 2 alebo 3)
			2	10 – 15 nápojov denne	
			3	6 – 9 nápojov denne	
			4	4 – 5 nápojov denne	
			5	3 nápoje denne	
			6	2 nápoje denne	
			7	1 nápoj denne	
			8	0 nápojov denne	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
AL6	Frekvencia rizikového jednorazového požívania alkoholických nápojov (zodpovedajúcich 60 g čistého etanolu alebo väčšiemu množstvu) za posledných 12 mesiacov	posledných 12 mesiacov	1	Každý alebo takmer každý deň	ak AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 alebo 7
			2	5 – 6 dní týždenne	
			3	3 – 4 dni týždenne	
			4	1 – 2 dni týždenne	
			5	2 – 3 dni mesačne	
			6	Raz mesačne	
			7	Menej ako raz mesačne	
			8	Nikdy počas posledných 12 mesiacov	
			9	Nikdy za celý svoj život	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
Čiastková téma: SOCIÁLNE A ENVIRONMENTÁLNE FAKTORY					
SS1	Počet blízkych osôb, na ktoré sa respondent môže spoľahnúť v prípade vážnych osobných problémov	v súčasnosti	1	Žiadna	Každý
			2	1 alebo 2	
			3	3 až 5	
			4	6 alebo viac	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
SS2	Miera záujmu iných ľudí o to, čo robí respondent	v súčasnosti	1	Veľká účasť a záujem	Každý
			2	Určitá účasť a záujem	
			3	Respondent si nie je istý	
			4	Malá účasť a záujem	
			5	Žiadna účasť a záujem	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
SS3	Aké jednoduché je možné v prípade potreby získať praktickú pomoc od susedov	v súčasnosti	1	Veľmi jednoduché	Každý
			2	Jednoduché	
			3	Možné	
			4	Ťažké	
			5	Veľmi ťažké	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
IC12	Poskytovanie starostlivosti alebo pomoci jednej alebo viacerým osobám, ktoré trpia chronickými zdravotnými problémami alebo postihnutím alebo zdravotnými problémami súvisiacimi s vysokým vekom minimálne raz týždenne	v súčasnosti	1	Áno, rodinnému príslušníkovi (rodinným príslušníkom) respondenta	Každý
			2	Áno, osobe, ktorá nie je rodinným príslušníkom (osobám, ktoré nie sú rodinnými príslušníkmi) respondenta	
			3	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

Identifikátor premennej	Názov premennej	Referenčné obdobie	Kód modality	Označenie modality	Filter
IC3	Počet hodín týždenne, počas ktorých respondent poskytuje starostlivosť alebo pomoc osobe (-ám), ktorá(-é) trpí(-ia) chronickými zdravotnými problémami alebo postihnutím, alebo zdravotnými problémami súvisiacimi s vysokým vekom	v súčasnosti	1	Menej ako 5 hodín týždenne	ak IC12 = 1 alebo 2
			2	5 hodín až menej ako 10 hodín týždenne	
			3	10 hodín až menej ako 20 hodín týždenne	
			4	20 hodín až menej ako 30 hodín týždenne	
			5	30 hodín až menej ako 40 hodín týždenne	
			6	40 hodín týždenne alebo viac	
			- 1	Neuvedené	
			- 2	Nepoužíva sa	
			- 3	Zástupná odpoveď	
Čiastková téma: SAMOVRAŽDA (NEPOVINNÉ)					
SU1	Myšlienky na spáchanie samovraždy	posledných 12 mesiacov	1	Áno	Každý
			2	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	
SU2	Pokus o samovraždu	celý život	1	Áno, počas posledných 12 mesiacov	Každý
			2	Áno, ale nie počas posledných 12 mesiacov	
			3	Nie	
			- 1	Neuvedené	
			- 3	Zástupná odpoveď	

PRÍLOHA III

NÁRODNÉ ÚZEMIA, KTORÉ SÚ ZO ZISŤOVANIA VYLÚČENÉ

Krajina	Národné územia
Francúzsko	Francúzske zámorské departmány a územia
Cyprus	Územie, na ktorom sa nevykonáva zvrchovaná moc Cyperskej republiky
Holandsko	Karibské ostrovy (Bonaire, Svätý Eustach a Saba)
Írsko	všetky ostrovy pri pobreží okrem ostrovov Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan a Valentia

PRÍLOHA IV

PREMENNÉ, PRI KTORÝCH EUROSTAT NEMÁ NA VÝPOČET UKAZOVATEĽOV POUŽIŤ ZÁSTUPNÉ ODPOVEDE

HS1	Subjektívne vnímané celkové zdravie
CD2	Subjektívne vnímané celkové zdravie ústnej dutiny
PN1	Intenzita telesnej bolesti za posledné 4 týždne
PN2	Rozsah obmedzení bežných úkonov v dôsledku bolesti za posledné 4 týždne (vrátane úkonov mimo domácnosť a úkonov v domácnosti)
MH1A	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom boli záujem o rôzne aktivity alebo radosť z nich veľmi malé
MH1B	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom prevládal pocit duševného vyčerpania, depresie alebo beznádeje
MH1C	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom mal respondent problém zaspať alebo spať bez prerušenia spánku alebo spal príliš dlho
MH1D	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom prevládal pocit únavy alebo nedostatku energie
MH1E	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom respondent pociťoval nechutenstvo alebo sa prejedal
MH1F	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom prevládal zlý pocit z vlastnej osoby alebo pocit osobného zlyhania, alebo sa respondent domnieval, že sám seba alebo svoju rodinu sklamal
MH1G	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom sa objavovali problémy s koncentráciou, napríklad pri čítaní novín alebo sledovaní televízie
MH1H	Časový rozsah za posledné 2 týždne, v ktorom sa respondent pohyboval alebo hovoril tak pomaly, že iní ľudia si to mohli všimnúť, alebo v ktorom bol taký nervózny alebo nepokojný, že sa pohyboval oveľa viac ako zvyčajne
MH2A	Pocit radosti a dobrej nálady za posledné 2 týždne
MH2B	Pocit pokoja a uvoľnenia za posledné 2 týždne
MH2C	Pocit aktívnosti a energickosti za posledné 2 týždne
MH2D	Pocit vyspatia a oddýchnutia po zobudení za posledné 2 týždne
MH2E	Pocit, že každodenný život bol za posledné 2 týždne zaplnený vecami, ktoré sú zaujímavé
PA1	Posledné očkovanie proti chrípke
PA2	Posledné meranie krvného tlaku odborným zdravotníckym pracovníkom
PA3	Posledné meranie hladiny cholesterolu v krvi odborným zdravotníckym pracovníkom
PA4	Posledné meranie hladiny cukru v krvi odborným zdravotníckym pracovníkom
PA5	Posledný test na skryté okultné krvácanie v stolici
PA6	Posledná kolonoskopia
PA7	Posledná mamografia (RTG vyšetrenie prsníkov)
PA8	Posledné vyšetrenie výteru z krčka maternice
UN1A	Neuspokojená potreba zdravotnej starostlivosti počas posledných 12 mesiacov z dôvodu dlhých poradovníkov
UN2A	Neuspokojená potreba starostlivosti o duševné zdravie
UN2B	Hlavný dôvod neuspokojenej potreby starostlivosti o duševné zdravie

PE1	Fyzická námaha pri plnení povinností (vrátane platených aj neplatených pracovných činností)
PE2	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent presúva na dané miesto chôdzou trvajúcou nepretržite minimálne 10 minút
PE3	Čas strávený chôdzou pri presune na rôzne miesta počas bežného dňa
PE4	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent presúva na dané miesto bicyklom nepretržite minimálne 10 minút
PE5	Čas strávený presunom na rôzne miesta na bicykli počas bežného dňa
PE6	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent minimálne 10 minút nepretržite venuje športu, cvičí alebo vykonáva rekreačné (voľnočasové) fyzické aktivity, ktoré spôsobujú aspoň malé zrýchlenie dychu alebo srdcovej činnosti
PE7	Čas v bežnom týždni strávený športom, cvičením lebo vykonávaním rekreačných (voľnočasových) fyzických aktivít
PE8	Počet dní v bežnom týždni, počas ktorých sa respondent venuje činnostiam na posilňovanie svalstva
PE9	Čas strávený sedením počas bežného dňa
DH1	Frekvencia konzumácie ovocia, okrem ovocných štiav
DH2	Počet porcií ovocia denne, okrem ovocných štiav
DH3	Frekvencia konzumácie zeleniny alebo šalátov, okrem zeleninových štiav a zemiakov
DH4	Počet porcií zeleniny alebo šalátov, okrem zeleninových štiav a zemiakov
DH5	Frekvencia pitia čisto ovocných a zeleninových štiav
DH6	Frekvencia pitia sladených nealkoholických nápojov
DH7	Frekvencia konzumácie červeného mäsa
DH8	Frekvencia konzumácie spracovaných mäsových výrobkov
SK5	Frekvencia vystavenia tabakovému dymu v krytých priestoroch
AL1	Frekvencia konzumácie alkoholických nápojov akéhokoľvek druhu (pivo, víno, kvasený jablkový mušt, liehoviny, koktaily, premixy, likéry, doma vyrábaný alkohol…) počas posledných 12 mesiacov
AL2	Frekvencia konzumácie alkoholických nápojov v dňoch pondelok až štvrtok
AL3	Priemerný počet (bežných) alkoholických nápojov počas jedného z dní v dňoch pondelok až štvrtok
AL4	Frekvencia konzumácie alkoholických nápojov v dňoch piatok až nedeľa
AL5	Priemerný počet (bežných) alkoholických nápojov počas jedného z dní v dňoch piatok až nedeľa
AL6	Frekvencia rizikového jednorazového požívania alkoholických nápojov (zodpovedajúcich 60 g čistého etanolu alebo väčšiemu množstvu) za posledných 12 mesiacov
SS1	Počet blízkych osôb, na ktoré sa respondent môže spoľahnúť v prípade vážnych osobných problémov
SS2	Miera záujmu iných ľudí o to, čo robí respondent
SS3	Aké jednoduché je možné v prípade potreby získať praktickú pomoc od susedov
IC12	Prevažujúci vzťah k osobe(-ám), ktorá(-é) trpí(-ia) chronickými zdravotnými problémami alebo postihnutím, alebo zdravotnými problémami súvisiacimi s vysokým vekom a ktorej(-ým) respondent poskytuje starostlivosť alebo pomoc minimálne raz týždenne
IC3	Počet hodín týždenne, počas ktorých respondent poskytuje starostlivosť alebo pomoc osobe(-ám), ktorá(-é) trpí(-ia) chronickými zdravotnými problémami alebo postihnutím, alebo zdravotnými problémami súvisiacimi s vysokým vekom

PRÍLOHA V

KĽÚČOVÉ PREMENNÉ, V PRÍPADE KTORÝCH SA MAJÚ POUŽIŤ METÓDY ŠTATISTICKEJ IMPUTÁCIE, AK NEODPOVEĎ PRESIAHNE 5 %

MAINSTAT	Ekonomické postavenie (samodefinované)
HATLEVEL	Úroveň dosiahnutého vzdelania (najvyššia úspešne dosiahnutá úroveň vzdelania)
HHINCOME	Čistý bežný mesačný príjem domácnosti
HS3	Obmedzenie v činnostiach z dôvodu zdravotných problémov

PRÍLOHA VI

PODROBNÁ FORMA A OBSAH SPRÁV O KVALITE

AKTUALIZÁCIA METAÚDAJOV

Dátum vloženia prvku metaúdajov do databázy alebo jeho zmeny v databáze.

PREZENTÁCIA ŠTATISTIKY

1. **Opis údajov**

Názov zisťovania na vnútroštátnej úrovni, rok konania zisťovania, odkaz na webové stránky zisťovania.

2. **Klasifikačné systémy**

Verzia klasifikácie použitá v údajoch a prípadné odchýlky od európskych štatistických štandardov alebo medzinárodných štandardov.

3. **Štatistické pojmy a definície**

Zoznam pojmov a premenných vrátane kategórií odpovedí, ktoré sa odchyľujú od štandardných definícií, s údajmi o použitých národných pojmoch a prípadných rozdieloch medzi národnými pojmami a príslušnými štandardnými definíciami.

MERNÁ JEDNOTKA

Jednotka, v ktorej sa merajú hodnoty údajov.

REFERENČNÉ OBDOBIE

Časové obdobie, na ktoré sa má merané pozorovanie vzťahovať.

INŠTITUCIONÁLNY MANDÁT

Zákon, súbor pravidiel alebo iný formálny súbor pokynov, ktorými sa organizácii prideľuje zodpovednosť a právomoc v súvislosti so zberom, spracovaním a šírením štatistiky.

POLITIKA ZVEREJŇOVANIA

Pravidlá zverejňovania štatistických údajov všetkým zúčastneným stranám.

FREKVENCIA ZVEREJŇOVANIA

Časový interval, v ktorom sa zverejňuje štatistika za určité obdobie.

ŠTATISTICKÉ SPRACOVANIE

1. **Zdrojové údaje**

Opis zdroja údajov použitého na vytvorenie opory výberu (napr. register obyvateľov, register obydlí, sčítanie obyvateľov a iné zisťovanie), frekvencia aktualizácie a rok poslednej aktualizácie zdroja údajov a metóda použitá na získanie alebo vytvorenie opory výberu. Ak sa ako zdroj údajov použilo iné zisťovanie, uvedie sa názov zisťovania.

Pokiaľ ide o návrh vzorky:

— metódy návrhu vzorky (napríklad jednoduchý náhodný výber; systematický výber; stratifikovaný výber; klastrový výber, viacstupňový výber, kombinácia návrhov). Ak členské štáty používajú stratifikovaný výber, uvedú sa kritériá stratifikácie a substratifikácie. Ak členské štáty používajú viacstupňový výber, opíšu sa jednotlivé fázy a zodpovedajúce pravdepodobnosti (rovnaké, nerovnaké, úmerné veľkosti). Ak členské štáty používajú kombináciu návrhov, opíšu sa použité návrhy,

— veľkosť vzorky.

2. **Zber údajov**

Opis metód použitých na vedenie rozhovoru vrátane PAPI, CATI, CAPI, CASI, CAWI ([1]), zmiešaného spôsobu a/alebo iných zdrojov, ako sú napríklad registre a iné zisťovania. Uvádzajú sa premenné zozbierané na základe iných zdrojov.

3. **Zostavovanie údajov**

Každý krok váženia by sa mal opísať osobitne: váhy návrhov; úpravy váh z dôvodu neodpovedí, úpravy uplatnené na externé zdroje údajov ako napríklad použité kalibračné techniky a úroveň a premenné použité na úpravu, akékoľvek ďalšie úpravy váh, napríklad prispôsobenie stanoveným limitom (trimming), kódovanie rozdelenia váhy hore (dole) s cieľom upraviť odľahlé hodnoty, konečné váhy.

Ak sa použije imputácia, uvedú sa všetky imputované premenné, opíše sa použitý postup imputácie a vysvetlia sa dôvody imputácie. Uvedie sa počet imputovaných hodnôt ako percentuálny podiel z celkového počtu pozorovaní.

PRESNOSŤ A SPOĽAHLIVOSŤ

1. **Výberová chyba**

Požiadavky na presnosť sú vyjadrené v štandardných chybách v prípade ukazovateľa uvedeného v písmene c) treťom odseku.

Krajiny opíšu metodiku výpočtu odhadov presnosti.

V prípade nasledujúcich ukazovateľov sa oznamuje počet respondentov (nevážený), odhadovaný podiel (vážený), štandardné chyby, 95 % interval spoľahlivosti (dolná a horná hranica) a vplyv návrhu (ak sa používajú/ak sú dostupné) na národnej úrovni:

a) respondenti vo veku 15 rokov a viac s dobrým alebo veľmi dobrým zdravotným stavom (na základe premennej HS1);

b) respondenti vo veku 15 rokov a viac s dlhodobým ochorením alebo zdravotným problémom (na základe premennej HS2);

c) respondenti vo veku 15 rokov a viac s významným obmedzením činností, ktoré ľudia bežne vykonávajú, z dôvodu zdravotných problémov aspoň počas posledných 6 mesiacov (na základe premennej HS3);

d) respondenti vo veku 15 rokov a viac, ktorí boli hospitalizovaní počas posledných 12 mesiacov (na základe premennej HO12);

e) respondenti vo veku 18 rokov a viac, ktorí sú obézni (na základe premennej BM1 a BM2).

2. **Nevýberová chyba**

a) ***Chyba merania***

Opíšu sa rôzne zdroje chýb merania, ktoré sa v zisťovaní môžu vyskytnúť a ktoré zahŕňajú.

— opis a testovanie dotazníka,

— opis školení osôb vedúcich rozhovor, napríklad počet dní školenia, testovanie zručností pred začatím práce v teréne (miera úspešnosti atď.),

— informácie o štúdiách na overenie vplyvu osôb vedúcich rozhovor, ako je opätovný rozhovor, štúdie na kontrolu záznamov alebo experimenty s oddelenou vzorkou (ak je k dispozícii) a výsledky z modelov (ak sú k dispozícii).

b) ***Chyby neodpovede***

Jednotkové neodpovede

— Členské štáty vypočítavajú miery neodpovedí spolu a za každý spôsob zberu údajov.

— V prípade tých členských štátov, kde sa v prípade neposkytnutia jednotkových neodpovedí vykonáva riadená substitúcia, sa miera neodpovedí vypočítava pred substitúciou a po nej.

([1]) PAPI – klasický osobný rozhovor s použitím papierových dotazníkov; CATI – telefonický rozhovor; CAPI – osobný rozhovor s pomocou počítača; CASI – rozhovor s využitím samostatne vyplneného dotazníka s pomocou počítača; CAWI – internetový rozhovor s pomocou počítača.

— Členenie respondentov, ktorí neodpovedali, podľa charakteristík a dôvodov neodpovede, pokiaľ sú k dispozícii.

— Opis všetkých opatrení prijatých na korekciu v prípade neodpovede.

— Ak sa v prípadoch jednotkových neodpovedí podľa článku 6 použije riadená substitúcia, uvedú sa miery substitúcie a opis metódy výberu náhrad, hlavné charakteristiky substituovaných jednotiek v porovnaní s pôvodnými jednotkami, rozdelenie substituovaných (pôvodných) jednotiek podľa počtu pokusov o kontakt, súhlasu s rozhovorom a výsledku dotazníka.

— Počet jednotiek úspešne kontaktovaných pred substitúciou a po nej.

— Počet respondentských jednotiek pred substitúciou a po nej.

— Treba uviesť hrubú veľkosť výberového súboru, počet spôsobilých a nespôsobilých jednotiek a čistú veľkosť vzorky vrátane substitučných jednotiek (dosiahnutá veľkosť výberového súboru).

Položkové neodpovede

V prípade premenných týkajúcich sa zdravia uvedených vo vzore metaúdajov v rámci tejto témy sa uvádzajú nasledujúce informácie:

— percentuálny podiel osôb s platnou odpoveďou (bez chýbajúcich hodnôt) za každú premennú,

— percentuálny podiel osôb s *chýbajúcimi* hodnotami (neváženými a pred imputáciou) za každú premennú.

c) ***Chyba spracovania***

Informácie o všetkých chybách pri spracúvaní a ich vplyve na konečné výsledky zberu údajov vyplývajúce z nesprávneho vykonávania správne naplánovaných metód vykonávania. Uvedú sa hlavné chyby zistené v procese, ktorý nasleduje po zbere údajov.

Opis kontrol kvality, ako sú kontroly vkladania údajov a kontroly kódovania a proces úpravy údajov.

Sú opísané postupy imputácie. Informácie o miere imputácie vypočítanej ako podiel imputovaných pozorovaní (za každú premennú) z celkového počtu pozorovaní.

REVÍZIA ÚDAJOV

1. **Revízia údajov – politika**

Poskytnú sa informácie o každej politike, ktorej cieľom je zabezpečiť transparentnosť šírených údajov, pričom predbežné zostavené údaje sa následne revidujú. Revízia údajov sa oznamuje.

2. **Revízia údajov – prax**

Harmonogram revízií.

Hlavné dôvody revízií a ich charakter, ako napríklad dostupné nové zdroje údajov a nové metódy.

Vplyv revízií na ukazovatele.